



ROTARY SHOWCASE GUÍA DEL USUARIO

www.rotary.org/es/showcase

HERRAMIENTAS PARA LAS REDES SOCIALES DE ROTARY
social@rotary.org

Índice

Por qué usar Rotary Showcase	1
Quién puede usar Rotary Showcase	2
Cómo usar Rotary Showcase	3
Navegadores	3
Cómo acceder a Rotary Showcase	3
Idiomas	3
Anatomía de un proyecto en Showcase	4
Cómo agregar un proyecto	5
Antes de empezar	5
Información necesaria.....	6
Cómo agregar los contactos del proyecto.....	7
Cómo agregar clubes colaboradores	7
Cómo agregar fotos y videos.....	8
Alcance del proyecto.....	9
Cómo compartir proyectos	10
Cómo modificar o eliminar proyectos	11
Proyectos destacados	12

POR QUÉ USAR ROTARY SHOWCASE

The screenshot shows the Rotary Showcase website. At the top, there is a dark blue header with the Rotary logo and the word "Showcase". Below the header, a light-colored bar displays the user's name "Hola Miyuki Okabe" and a "Compartir" button. The main content area features a section titled "Obras que marcan la diferencia" (Projects that make a difference). Below this title is a paragraph in Spanish: "Los rotarios mejoran las vidas de muchos con los miles de proyectos de servicio que realizan diariamente en todo el mundo, como los que encontrará aquí. Únase a un proyecto o promueva el suyo en la comunidad rotaria y con sus amigos de Facebook." To the right of this text is a button that says "Agregar un nuevo proyecto".

Below the introductory text is a section titled "PROYECTOS DESTACADOS" (Featured Projects). It displays a featured project with a photo of children in a classroom. The project title is "ベトナムハノイSOS村支援" (Vietnam Hanoi SOS Village Support). The description in Japanese reads: "様々な理由で両親と家庭的な生活ができない子供たちにまたもな生活をさせるための施設へ子供たちが自立できるように支援する。" (Supporting children who cannot live with their parents for various reasons, so they can live independently in facilities for children). The project details are: "Sede del proyecto: Vietnam" and "Categoría de proyecto: Internacional, Acceso a la educación básica y la alfabetización".

Below the featured project is a search bar with the text "Buscar". Underneath the search bar is a note: "Busque proyectos seleccionando los distintos criterios de la lista en el menú desplegable." Below this is a section for searching projects: "Buscar proyectos por:" followed by a "Palabra clave" input field, a "Buscar" button, and a "Visualizar todos los proyectos" button.

At the bottom, there is a "Galería de proyectos" (Project Gallery) section with a "Galería de mi club" tab. It shows a row of project thumbnails with the Rotary logo, each with a unique ID: "ejbgk", "erger", "Qual Edit", and "sethrg".

Rotary Showcase es una herramienta en línea mediante la cual los rotarios y rotaractianos pueden compartir con el público general información sobre el éxito de sus proyectos. Tales proyectos podrían también ser publicados en los blogs y boletines de Rotary International.

La herramienta cuenta con un medidor que indica el impacto alcanzado por cada proyecto en las siguientes categorías: número de horas de trabajo voluntario, número de voluntarios, donaciones en efectivo y contribuciones en especie. Rotary Showcase muestra, además, el impacto total alcanzado por todos los proyectos publicados.

Las historias de éxito publicadas en Showcase servirán de modelo e inspiración a otros clubes rotarios y Rotaract.

QUIÉN PUEDE USAR ROTARY SHOWCASE

Cualquier persona interesada puede hojear los proyectos publicados en Rotary Showcase, sin embargo, solo los rotarios y rotaractianos con una cuenta en Rotary.org pueden publicar proyectos.

CÓMO USAR ROTARY SHOWCASE

Navegadores

Showcase funciona mejor con los siguientes navegadores: Chrome, Firefox y Safari.

Cómo acceder a Rotary Showcase

Para publicar o modificar proyectos en Rotary Showcase, accede a tu cuenta en Rotary.org. Allí encontrarás **Rotary Showcase** en la categoría **Desarrollo de proyectos** de la sección **Tomar acción**.

The screenshot shows the Rotary.org website navigation menu. The 'Tomar acción' menu item is circled in red. Below it, the 'DESARROLLO DE PROYECTOS' section is highlighted, with a red arrow pointing to 'Rotary Showcase'.

CONTRIBUCIONES	DESARROLLO DE PROYECTOS	SOLICITUD DE SUBVENCIONES	LÍDERES EMERGENTES
CONTRIBUYA	Ciclo de un proyecto	Herramienta para solicitar subvenciones	Patrocine un club Rotaract
Modalidades de donaciones	Rotary Showcase	Subvenciones Distritales	Patrocine un club Interact
Donaciones a largo plazo	Foro Project Lifecycle Resources	Subvenciones Globales	Organice un evento RYLA
Reconocimientos a los donantes	Rotary Ideas	Subvenciones Prediseñadas	Establezca una beca
PONGAMOS FIN A LA POLIO	Rotary Club Central	Tramitación de subvenciones	Inicie un intercambio
		Certificación	Promueva los Centros de Rotary Pro Paz
		Tipos de actividades	Únase a un Grupo de Acción Rotaria
		Subsidios para la Imagen Pública	Organice una Agrupación de Rotary
		Subvenciones originales	Organice Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad


Idiomas

Rotary Showcase está disponible en todos los idiomas oficiales de Rotary; la herramienta detectará automáticamente el idioma de tu perfil en Mi Rotary o tu navegador. Si lo deseas, podrás cambiar el idioma del interfaz haciendo clic en **Idioma**. Podrás publicar tu proyecto empleando el idioma que prefieras. Los visitantes podrán utilizar la herramienta de traducción de Google para leer la información de tu proyecto en el idioma correspondiente.

ANATOMÍA DE UN PROYECTO EN SHOWCASE

Los proyectos publicados en Rotary Showcase deben incluir todos estos elementos:

1. Título
2. Concepto general
3. Detalles del proyecto
4. Sede
5. Fecha de inicio y de terminación
6. Categoría
7. Contactos del proyecto
8. Colaboradores
9. Imágenes y videos
10. Información sobre su alcance



July 2013
 Head Board
 2013 February 2014, Cholulaca, Honduras
 Lawrenceburg, Tennessee, TN, USA
 Jan 2013

Lighting Villages in Honduras 1

Bringing electricity to homes and businesses in remote villages around Cholulaca 2


Rotarians from Tennessee have been working with the Rotary Club of Cholulaca, Honduras for over a decade to provide services in remote villages in the region. Although this was initially a water project, it became necessary to bring power into the villages to run pumps and other equipment. The project team quickly discovered that having power in the village was perceived by the villagers to be of much greater benefit, therefore a decision was made to shift emphasis to electrification. A fee system and support from the Honduran Electrical Authority ensures sustainability. Clubs from District 6760 made cash contributions to the project. 3

[Select Language](#) ▼

Project location	Honduras 4
Project dates	Start: 01 February 2014 5 End: 28 February 2014
Project category	Economic and community development 6
Funding	Club Foundation, Rotary Grant
Project contacts	Mr. William E. Phillips, Lawrenceburg (contact) 7
Partners	Cholulaca, Chol., Honduras Dyersburg Breakfast, TN, USA Brentwood, TN, USA Lawrenceburg, TN, USA Spring Hill-Thompson's Station, TN, USA Brownsville, TN, USA 8
Related Links	Reprint of RCTI Breadbasket Article

PROJECT PHOTOS AND VIDEOS

1 / 20



9

Uploaded by: **Mr. William E. Phillips** Team Member Charlie Brewer and his New Friends

IMPACT TRACKER 10

Total volunteer hours <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> 1,650 Hours </div>	Number of volunteers <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> 30 People </div>	Total cash contributions <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> 36,000 USD </div>	Total in-kind contributions <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> — USD </div>
---	--	---	---

TAGS

[Lawrenceburg Rotary](#) [Cholulaca Rotary](#) [Honduras](#)

Cómo agregar un proyecto

Una vez hayas accedido a tu cuenta, selecciona **Agregar un nuevo proyecto**.



The screenshot shows the top navigation bar with the Rotary logo and the word "Showcase". Below it, a user greeting "Hola Miyuki Okabe" is displayed on the left, and a "Compartir" button is on the right. The main heading is "Obras que marcan la diferencia". A paragraph of text describes Rotary projects. A button labeled "Agregar un nuevo proyecto" is positioned on the right side of the text. Below this is a section titled "PROYECTOS DESTACADOS" featuring a carousel of project cards. The first card is titled "Austin Rotarians light the way to a better future" and includes a photo of a group of people, a description of replacing kerosene lamps with solar lights, and project details for Belice and Maternal-Infant Health.

Rotary Showcase

Hola Miyuki Okabe Compartir

Obras que marcan la diferencia

Los rotarios mejoran las vidas de muchos con los miles de proyectos de servicio que realizan diariamente en todo el mundo, como los que encontrará aquí. Únase a un proyecto o promueva el suyo en la comunidad rotaria y con sus amigos de Facebook.

[Agregar un nuevo proyecto](#)

PROYECTOS DESTACADOS



Austin Rotarians light the way to a better future

Replacing dangerous kerosene lamps with solar lights in rural homes without access to electricity

Sede del proyecto Belice

Categoría de proyecto Salud materno-infantil

ANTES DE EMPEZAR

A fin de evitar la duplicación de proyectos, verás este mensaje que te indica que debes consultar la lista de proyectos ya publicados por tu club.



The dialog box has a title bar with a close button (X). The main text reads "Antes de comenzar" followed by a warning message: "Sírvase ver la lista completa de proyectos activos en la próxima página. Si no ve su proyecto en la lista, lo puede agregar." At the bottom, there is a button labeled "Ver proyectos existentes".

Antes de comenzar

Sírvase ver la lista completa de proyectos activos en la próxima página. Si no ve su proyecto en la lista, lo puede agregar.

[Ver proyectos existentes](#)


Antes de continuar, consulta todos los proyectos publicados por tu club.

Si tu proyecto no figura en la lista, haz clic en **Agregar mi proyecto**.

¿Ya figura su proyecto?

- Publique proyectos en Showcase desde otras plataformas en línea haciendo clic en "Compartir"
- Conozca más a fondo un proyecto publicado haciendo clic en "Visualizar"
- Agregue su proyecto seleccionando el botón "Agregar mi proyecto" al pie de la página.

PROYECTOS EXISTENTES

	Campus kitchen Giving meals to the homeless in the community Inicia: 18 agosto 2014 Termina: - Fuente: Showcase	Visualizar
---	--	----------------------------

Si no está su proyecto, puede agregarlo aquí.

[Agregar mi proyecto](#)

INFORMACIÓN NECESARIA

1. **Título:** Elige un título corto, que llame la atención y descriptivo ya que es lo primero que verán los visitantes.
2. **Concepto general:** Incluye una descripción breve (máximo de 100 caracteres) del proyecto. Este texto es lo que los visitantes leerán cuando hojeen las páginas del sitio.
3. **Descripción:** Aquí es donde debes escribir una descripción detallada del éxito alcanzado por el proyecto (máximo de 1.000 caracteres).
4. **Sede:** País en que se llevó a cabo el proyecto.
5. **Cronograma:** La **Fecha de inicio** es obligatoria, pero la **Fecha de terminación** es optativa. Si el proyecto ya está concluido, marca la casilla.
6. **Categoría:** Elije al menos una de las categorías disponibles en el menú desplegable.

* **Título del proyecto** (máximo de 50 caracteres)

50 - caracteres restantes

* **Concepto general del proyecto** (máximo de 100 caracteres)

100 - caracteres restantes

Describe su proyecto (máximo de 1000 caracteres)

1000 - caracteres restantes

* **Sede del proyecto**

Cronograma

* **Inicia:** (dd/mm/aaaa) 18/08/2014

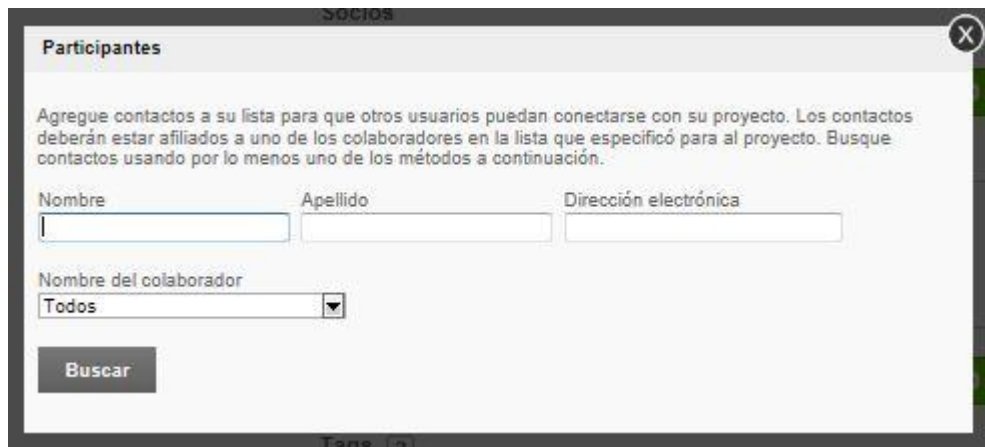
Termina: (dd/mm/aaaa)

Concluido

* **Categoría de proyecto**

CÓMO AGREGAR LOS CONTACTOS DEL PROYECTO

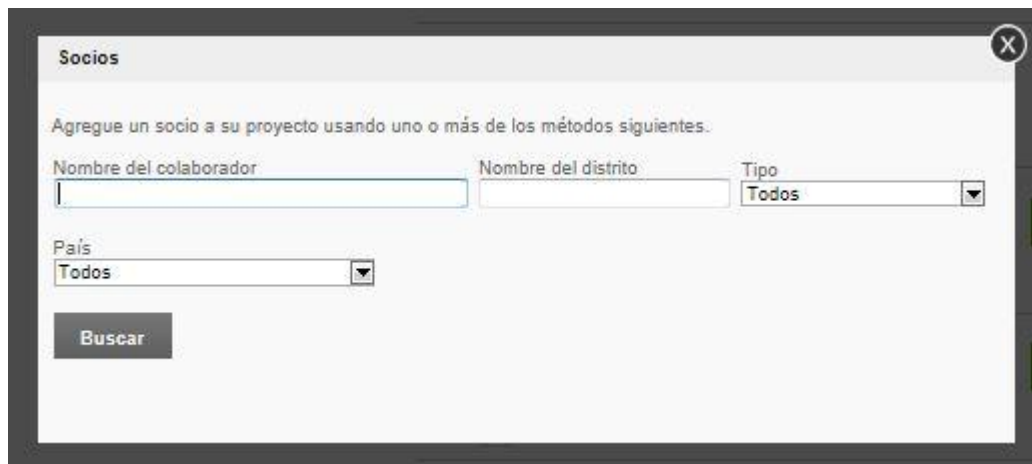
En esta sección podrás agregar los nombres de los contactos del proyecto en los clubes patrocinadores. Recuerda que los contactos dispondrán del mismo nivel de acceso que tú, por lo que podrán modificar la información del proyecto o incluso borrarlo.



The screenshot shows a window titled 'Socios' with a sub-header 'Participantes'. Below the header is a close button (X). The main text reads: 'Agregue contactos a su lista para que otros usuarios puedan conectarse con su proyecto. Los contactos deberán estar afiliados a uno de los colaboradores en la lista que especificó para al proyecto. Busque contactos usando por lo menos uno de los métodos a continuación.' Below this text are three input fields: 'Nombre', 'Apellido', and 'Dirección electrónica'. Below these is a dropdown menu labeled 'Nombre del colaborador' with 'Todos' selected. At the bottom left is a 'Buscar' button. At the bottom center, there is a 'Tags (2)' label.

CÓMO AGREGAR CLUBES COLABORADORES

Si el proyecto se realizó en colaboración con clubes rotarios, Rotaract, Interact o un Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad, agrégalos como colaboradores.



The screenshot shows a window titled 'Socios' with a close button (X). The main text reads: 'Agregue un socio a su proyecto usando uno o más de los métodos siguientes.' Below this text are three input fields: 'Nombre del colaborador', 'Nombre del distrito', and 'Tipo' (with a dropdown menu showing 'Todos'). Below these is a dropdown menu labeled 'País' with 'Todos' selected. At the bottom left is a 'Buscar' button.

CÓMO AGREGAR IMÁGENES O VIDEOS

En la sección **Agregar imagen o video**, podrás cargar un máximo de 20 fotografías, así como enlaces a videos de YouTube. (Por el momento solo se pueden añadir enlaces a videos en YouTube.)

AGREGAR IMAGEN O VIDEO

Seleccione la imagen que desea cargar haciendo clic en BUSCAR IMAGEN. Para cargar videos, solo podrá ingresar un enlace a Youtube. Una vez seleccionada la foto o el video, haga clic en el botón CARGAR.

Fotos Videos

Foto del proyecto

+ Agregar

20 - fotos o videos que puede cargar

Cancelar

Una vez hayas cargado las fotografías, elige como portada la que mejor representa el proyecto.

FOTOS Y VIDEOS DEL PROYECTO

Le quedan (18 de 20 fotos o videos posibles por cargar)


Eliminar Portada

Eliminar Portada

ALCANCE DEL PROYECTO

En la sección Alcance del proyecto podrás agregar el número de horas de trabajo voluntario, número de voluntarios, donaciones en efectivo y contribuciones en especie del proyecto. La herramienta calculará estos totales y los añadirá al total de los proyectos publicados, el cual figura en la página principal de Rotary Showcase. Gracias a este paso, el mundo tendrá una mejor idea del impacto alcanzado por la suma de todos los proyectos de Rotary y Rotaract. Si tu proyecto se lleva a cabo a largo de varios años, podrás añadir estos datos para cada año rotario. Cuando los presidentes de los clubes deseen actualizar en Rotary Club Central los logros de sus clubes, podrán importar fácilmente de Rotary Showcase los datos del alcance de sus proyectos.

ALCANCE DEL PROYECTO

 (Ir a Google [®]Convertir moneda)

Ingrese todas las cifras relevantes en los campos a continuación. Esta información nos ayuda a medir el impacto que tiene su club en el mundo rotario.

Socio: Sakado Satsuki, Saitama, Japan

Año rotario	Horas de trabajo voluntario	Número de voluntarios	Donación en efectivo (USD)	
2014-15 ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	+

Contribuciones en especie

Año rotario	Tipo de donación	Cantidad	Valor (USD)	
2014-15 ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	+

Total donaciones

Horas voluntarias: - Número de voluntarios: - Donación en efectivo: - USD Contribuciones en especie : - USD

Una vez hayas incluido esta información, haz clic en **Guardar**.

Cómo compartir proyectos

Ya has publicado tu proyecto en Rotary Showcase, pero todavía hay algo más que puedes hacer para promoverlo.



Una vez hayas ingresado toda la información del proyecto, verás este mensaje para compartir el proyecto con tus amigos en Facebook. Con este sencillo paso, tus amistades verán el proyecto y, si lo desean, podrán compartirlo con las suyas. Como resultado, el proyecto de tu club alcanzará a un público mucho más amplio que el público rotario.

Cómo modificar o borrar proyectos

Para modificar o borrar tu proyecto, primero deberás encontrarlo y abrirlo en **Galería de mi club**. Luego, selecciona **Modificar detalles del proyecto** para modificarlo, o **Eliminar proyecto** para borrarlo.

Recuerda que solo los contactos del proyecto y los presidentes en ejercicio de los clubes patrocinadores pueden modificar o borrar proyectos.

Hola Miyuki Okabe + Compartir

[<< Regresar a los resultados de la búsqueda](#)



Rotary Service project

Giving medical supplies to a small Indian village

Our club is currently providing much needed medical supplies to a small town in India.

 Select Language ▼

Sede del proyecto	India
Fechas del proyecto	Inicio: 18 agosto 2014 Final: -
Categoría de proyecto	Internacional, Evento de recaudación de fondos
Financiamiento	
Participantes	Mr. Miyuki Okabe, Sakado Satsuki
Socios	Sakado Satsuki, Saitama, Japan
Enlaces relacionados	

[Eliminar proyecto](#)

[Copiar los detalles de este proyecto a otro.](#)

[Modificar detalles del proyecto](#)

FOTOS Y VIDEOS DEL PROYECTO

Proyectos destacados

El personal de Rotary revisa todos los proyectos publicados en Rotary Showcase. Aquellos que narren una historia inspiradora e incluyan tanto imágenes impactantes como datos de sus resultados podrían ser seleccionados para figurar en la página principal durante un período de 30 días.

PROYECTOS DESTACADOS



Proyecto "BECAS DE COMEDOR"

Becas de Comedor Escolar para niños de Madrid, sin medios económicos familiares.

Sede del proyecto España

Categoría de proyecto En la comunidad
Salud materno-infantil

Envía tus preguntas sobre Rotary Showcase a social@rotary.org.